

Трибуна України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 122 (1622) ♦ П'ятниця, 4 липня 1997 року ♦ Ціна договірної

Збирання проданого хліба



Захід від ЧАЕС не так уже й далеко

Учора Голова Верховної Ради України Олександр Мороз зустрівся з членами Комітету з охорони навколишнього середовища, регіонального планування та місцевого самоврядування Парламентської Асамблеї Ради Європи, які проводять в Україні візиту засідання. Він поінформував парламентарів про розвиток законодотворчого процесу в Україні, про хід реформ.

(Закінчення на 2-й стор.).

Урожай-97

До початку жнив на Донеччині залишилося тиждень-два, але цьогорічний «коронавір» уже подіяв — зрозуміло, на папері. Із 1,6 мільйона тонн ватогого збору зерна приблизно мільйон тонн становитиме зерно продовольче. «Шматок» держзамовлення «тигана» на 223 тисячі тонн (при цьому договорів із господарствами укладено з запасом — на 12

тисяч тонн більше), регіонального замовлення — на 83 тисячі. Приблизно 260 тисяч тонн відійде комерційним структурам за поставкою імпорту тварин, засоби захисту і збірне насіння. Близько 300 тисяч тонн знадобиться для нутроплати і громадського харчування.

(Закінчення на 2-й стор.).

Звогуп нісні, але не про гололюне

Ранкове засідання 3 липня

На традиційній ранковій розмові народний депутат Олександр Карпов знімав фракцію КПУ у підтримці колишнього Прем'єр-міністра Павла Лазаренка. Дещо сенсаційну заяву зробив голова Комітету з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією

Парламентська хроніка

Григорій Омельченко, який вважає, що владні органи України запровадять політичну цензуру і душать свободу слова. Григорій Омельченко повідомив, що дав власну письмову згоду на притягнення його до кримінальної відповідальності: волею, щоб істину встановив суд.

(Закінчення на 2-й стор.).

Від Ванкувера до Владивостока

Затра у Варшаві відкривається шоста щорічна сесія Парламентської Асамблеї Організації з безпеки і співробітництва в Європі (ОБСЄ). Увагу учасників буде зосереджено на темі посилення виконання обов'язків, взятих ними в рамках ОБСЄ. У ній візьме участь делегація Верховної Ради України, очолювана Олександром Морозом.

Важливість такого форуму важко переоцінити, бо територія ОБСЄ — єдина пан'європейська і трансконтинентальна організація з проблем безпеки — простягається від Ванкувера до Владивостока. Під час засідань 6 і 7 липня комітет Асамблеї розглянуть доповіді і проекти резолюцій, висунутих трьома генеральними комітетами Асамблеї.

Між нами, сусідами

Учора Леонід Кучма в Ізмаїлі взяв участь у робочій зустрічці президентів України, Республіки Молдова та Румунії. Переговори на найближчому рівні сприятимуть активізації економічного співробітництва між країнами у тристоронньому режимі, в тому числі налагодження більш тісної співпраці у прикордонній сфері. Під час зустрічей обговорювалося питання створення двох європейських — «ніжньої Дунай» та «верхньої Дунай», а також можливість створення міждержавної вільної економічної зони у районі Галац (Румунія), Джурджулешти (Молдова), Рені (Україна), повідомляє ДІНАУ-Україна.



Мер Судаки Леонід ШРЕМФ.

Самоврядування:

Штольц проти Обломова

Про судакського мера Леоніда Шремфа наша газета писала рік тому. Цей чоловік всерйоз заповнявся відполити світову славу свого малесенького старовинного міста, колишнього важливого пункту Великого Шовкового Шляху. Тут ієма локікостства, однак немає й комплексу провінційної меншовартості. Шремф — практик, але практик, котрий не кланяється так званому об'єктивним обставинам. Шей весий він зі своєю командою почав упроваджувати в свідомість співвітчизників ідею економічної реанімації міського самоврядування. Ідея, як завжди у Шремфа, — смілива й водночас проста: створити в Судаку Агентство муніципального розвитку, яке дає б змогу реально розпоряджатися місцевими ресурсами. Не більше, але й не менше. Столиці урядові, з прихильністю коментуючи цю ідею, називають несподвиного Леоніда Олександровича «українським Штольцем». Аналогія не випадкова. Адже Шремф — кримський німець у п'ятому поколінні. А Штольц, як відомо, теж був німцем і не давав спокійно жити Іллі Ільовичу Обломову. Ми зустрілися з Шремфом у Києві на урочистих зборах з нагоди п'ятиріччя Асоціації міст України й попросили прокоментувати неординарну ідею, важливу не тільки для Судака.

(Закінчення на 5-й стор.).

СТИХІЯ ЛЮТУЄ

Сильні дощі, місіями з градом і шквальним вітром, порушили енергопостачання Хмельницької області, пошкодили дахи житлових будинків.

Як повідомляє «Інтерфакс-Україна», в області було відключено три десятків ліній електропередач, дії з яких

независомо знову стали до ладу. В районах працюють оперативні групи штабів цивільної оборони та надзвичайних ситуацій.

На Волині тривають роботи з ліквідації наслідків спливаючого льоду. Досі не відреставовано енергопостачання більш як 100 населених пунктів, немає зв'язу з 51. Як повідомляють в

МінНС, для роботи з ліквідації спливаючого льоду залучено 3554 особи, 293 окремі техніки.

Тривають роботи з ліквідації наслідків зсуву на житловому масиві Тополя-1 в Дніпропетровську. Як повідомляють в МінНС, протягом доби віднесено 987 куб. метрів білого каменю, 938 куб. метрів щебеню з піском. Ведеться відкачування води з 8 водозаборюючих свердловин.



ДО ЗАЛУ «ЗАЙШЛИ» ТРИ ПРОЕКТИ. ЗАЛИШИВСЯ ОДИН. ЙОГО ЩЕ ТРЕБА УЗГОДИТИ

Вечірнє засідання 2 липня

Проект закону про статус столиці України — міста Києва, за словами доповідача, заступника голови Комітету з питань правової політики і судово-правової реформи Олександра Лавринюка, логічно шукає своїх доріг до сесійного залу. Так логічно, що до залу «прийшли» аж три варіанти проекту, і треба було знайти найоптимальніший, бо подальше існування коїтай, які нині є в законодавстві України стосовно столиці, згубно впливають на загальну ситуацію в державі. Сьогодні, підкреслює доповідач, ми не можемо в повному обсязі застосувати в Києві закони України про містське самоврядування та державної адміністрації. Це пов'язано з тим, що в Конституції є положення, які одночасно перебарцьовують наявність у Києві містського державного адміністративного і самоврядування функцій громади міста. Для стабілізації життя столиці, ефективності діяльності влади і потрібно прийняти сильний конституційний закон.

Амелі трьох проектів, що розглядалися на вечірньому засіданні, вже не раз проводили і парламентарії, і фахівці з інших структур. Але один, найприйнятніший, оцінку як виставляють учасники «генерального» обговорення. Крім Олександра Лавринюка, а хто-

вдям виступили народний депутат Володимир Чермерис, заступник міністра юстиції Ігор Луцький, а співдоповідач — голова Комітету з питань державного будівництва, діяльності Рад і самоврядування Олександр Штененко і доповідач, і учасники тривалого обговорення кожного варіанта зійшлися на оптимальному, хоча й не оригінальному «роз'язку»: потрібно ухвалити проект, який найкраще відповідає би Конституції України та законам про містське самоврядування та місцеве державне адміністративне управління, а також основним принципам Магдебурзького права, 500-річчя якого відзначаємо наступного року.

Згідно з результатами рейтингового голосування, перевагу надають законопроект, поданий голою Комітету з питань правової політики і судово-правової реформи на чолі з Володимиром Чермерисом: його визнають таким, що міг би бути покладений в основу роботи. Сесія прийняла постанову, якою доручила Комітетові з питань державного будівництва, діяльності Рад і самоврядування впровадити проект-підготовку і подати на пленарний розгляд узгоджений редакцій закону про статус столиці України — місто Київ.

На вечірньому засіданні депутати також розглянули питання про зміну у складі комітетів Верховної Ради.

На письмово пропозицію численної групи народних депутатів ухвалити рішення про розгляд на пленарному засіданні пропозиції Президента до Закону «Про тимчасову заборону підвищення цін і тарифів на житлово-комунальні послуги, що надаються громадянам України». Згідно з Конституцією парламентарі також прийняли поправки до Регламенту Верховної Ради щодо процедури розгляду накладального вето Президента.

Людмила КОХАНЕЦЬ

Фото Олександра КЛИМЕНКА

ЗНОВУ ПІСНІ, АЛЕ НЕ ПРО ГОЛОВНЕ

Ранкове засідання 3 липня

(Початок на 1-й стор.)

Зголом сесія ще раз спробувала подолати вето Президента на тимчасову заборону підвищення тарифів на житлово-комунальні послуги. Однак, як і минулого разу, необхідної кількості голосів зібрати не вдалося. Врешті, вирішено повернути закон на розгляд Президента: або Леонід Кучма його підписує, або «покаже» наважиди.

Сесія у повторному третьому читанні розглянула і затвердила постанову Верховної Ради України «Про основні напрями бюджетної політики на 1998

рік». Отже, уряд отримав змогу протягом двох літніх місяців підготувати й подати на розгляд Верховної Ради проект бюджету на наступний рік.

На повторне третє читання виходили і проект закону «Про оренду землі». Депутатам так і не вдалося літи компромісу щодо окремих його положень, зокрема, щодо передачі орендованих земельних ділянок у власність. На проєкції Голови Верховної Ради Олександра Мороза, депутати повернулися до цього законопроекту наступної сесії.

Володимир КОРОЛЮК



рок на ливування Та проблема — скоротитися ним. Як відомо, згідно з нелегально прийнятим законом про податок на додану вартість літні північні не оподатковуються. А це для дорослих податок становить 20 відсотків вартості півніці. Це і є перешкодою.

Ми звернулися до Співки «Чорнобілля», до Верховної Ради України, Комітет з питань Чорнобильської катастрофи, очолюваний Володимиром Яценком, оперативно розглянув цю проблему, прийняв рішення добитися скасування податку з пів-

нічків для «чорнобильців». Але ж після цього і досі немає від уряду офіційних документів, які б розглянули парламент і у законних не рішилися. А це це.

Тому ми просимо Верховну Раду України якнайшвидше прийняти відповідну постанову, щоб за літній час могли оздоровитися якнайбільше хворих «чорнобильців».

Людмила КАЧУРА, заступник начальника управління

Київської міської державної адміністрації

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про внесення змін до статті 6.10.2. Регламенту Верховної Ради України

Верховна Рада України постановляє:

1. Внести до статті 6.10.2. Регламенту Верховної Ради України (Відомості Верховної Ради України, 1994 р., №35, ст.338) такі зміни:

3. Ця Постанова набирає чинності з дня її прийняття.

Голова Верховної Ради України

О. МОРОЗ.

м. Київ,
2 липня 1997 року.
№ 410/97-ВР

Офіційно

ПРЕС-СЛУЖБА ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ ПОВІДОМЛЯЄ

Президент України Леонід Кучма підписав указ, яким, у зв'язку з відставкою Павла Лазаренка, призначив Василя Дурдинця виконувачем обов'язків Прем'єр-міністра.

Іншим своїм Указом глава держави, відповів до членів п'ятої статті 115 Конституції України, зобов'язав кожен виконувати свої повноваження до призначення нового члена Кабінету Міністрів.

(ДІНАУ-Українофору).

У номер

Захід від ЧАЕС не так уже й далеко

(Початок на 1-й стор.)

Але, природно, головним чином мова йшла про розв'язання чорнобильської проблеми — послання Ради Європи побували напередодні на Чорнобильській АЕС. «Я хотів би, щоб ви усвідомили: чорнобильська бід — це насамперед клоніт України, але якщо захід залишити нас з нею наодинці, то буде прийдє й до його долі», — сказав Олександр Мороз. Він поінформував депутатів про проблеми, пов'язані з закриттям станції, відносини щодо цього з міжнародними фінансовими організаціями тощо.

Парламентарії висловили готовність всебічно сприяти в наданні України фінансової та консультативної допомоги. Володимир Косов бажали отримати від українського уряду документ, який містить би повні розрахунки щодо фінансового аспекту справи, аналіз можливої участі у разі зв'язання з розв'язанням чорнобильської проблеми. Також аналіз такого рівня допомоги з боку західних держав. «Наявність у нас такого документа могла б стати поштовхом зняттям у популяризації інтересів України», — сказав зокрема, британець Петер Харді. Голова комісії також хотів досить гостро висловитися в адрес «великої сім'ї». «Я повинен відзначити дуже дивну, непослідовну позицію G-7, яка спочатку ухвалює рішення, дає обіцянки, а потім про не забуває», — зазначив. Звичайно, чорнобильська катастрофа могла б бути невідчужливо, але якщо бід стала, то має бути проведена максимальна солідарність. Олександр Мороз зазначив, що парламентарії отримували повну інформацію щодо цього комплексу чорнобильських проблем.

Висні зазначив комітету завершити свою роботу у Криму.

Просимо Верховну Раду: допоможіть «чорнобильцям»

Цього року, незважаючи на трагічний, збіднений бюджетних коштів, Управління з надзвичайних ситуацій та захисту населення від наслідків аварії на ЧАЕС Київської міської державної адміністрації оздоровлює більше дітей, ніж торік. На шифра скіне більше 4500.

І подуть вони не тільки в пансіонати, табори, будинки відпочинку, а й у самотні. Ми підписали угоди з краями оздоровництва в Криму, Північній, Карпат.

Хоч нині, знову-таки через обмеження фінансування, на кожну дитину виділя-

ється суворий ліміт коштів, там, де санаторії, місцєва влада виступає можливість, щоб постраждалих від аварії дітей повноцінно харчували, забезпечили усім необхідним.

Тож ми сподіваємося, що всім дітям Києва, які перебувають на диспансерному обліку, вдасться відпочити.

Звичайно, скількине оздоровляють дорослих — учасників ліквідації аварії на ЧАЕС, які найбільше зазнали втрат здоров'я. У районних державних адміністраціях, в нашому управлінні існує чіткий графік виділення пів-

нічків для «чорнобильців». Але ж після цього і досі немає від уряду офіційних документів, які б розглянули парламент і у законних не рішилися. А це це.

Тому ми просимо Верховну Раду України якнайшвидше прийняти відповідну постанову, щоб за літній час могли оздоровитися якнайбільше хворих «чорнобильців».

Людмила КАЧУРА, заступник начальника управління

Київської міської державної адміністрації

Збирання проданого хліба

(Початок на 1-й стор.)

Запального ворожо виставити, щоб розрахувати і з державою, і з людьми, меркантилізм — виконувати обов'язки заступника начальника Донецького обласного управління сільськогосподарської і продовольчої Віталій Серюк. Селі райони, з яких з'являються зброєю горішню заборгованість з держконтракту — а такі борги є в 129 господарств області. Потребі тариннітвта у фаражому зерні з урахуванням закупівлі, буде задоволено на 80 відсотків.

Хоча система авансування держзамовлення далека від ідеальної, фавілі відзначають, що цього року Київ виконує свої зобов'язання перед селянами краще, ніж у попередні. 3 63,4 мільйона гривень — загальна вартість контракту область уже операла і розплатилася три черги. До того ж гроші в чистому вигляді становлять приблизно 4 мільйони гривень, решта — мінеральні добрива, лізельне паливе. Під регіональним контролем виділено ресурси на 8,5 мільйона гривень із облічених п'ятнадцяти: добрива, засоби захисту, паливо-мастильні матеріали, запасні частини до тракторів. Область уже встановила тверду ціну на пшеницю майбутнього врожаю: 310 гривень за тону, в той час як у держконтракті обумовлено лише 270 гривень, а достаточна ціна визначатиметься за результатами біржових торгів.

Незважаючи на те, що попередній регіональний облігівний (приниманий) черв'я врожаю після всіх розрахунків залишитися в розпорядженні самих господарств, не забуваймо, що це — лише загальна тенденція. Практика свідчить: сильні господарства, враховуючи сумний досвід минулих років, не поспішають у «держану кабелю», а лежимо з висхідною можливістю виступити і свого врожаю, щоб задовольнити кредиторів. Тож для кого саме з господарників «час розплати» стане миттю труфу, а для кого миттю порадки, почнемо дуже скоро.

Ліна КУЦЬ.
Донецька область.

Верховна Рада України 7 сесія РЕЗУЛЬТАТИ ПОІМЕННОГО ГОЛОСУВАННЯ

питання № 15

Голосування проведено 02/07/97 10 годин 45 хвилин

Про подолання вето Президента України

«Про індексацію грошових доходів населення»

В голосуванні взяло участь 335

ЗА — 285 ПРОТИ — 12 УТРИМАЛОСЬ — 13 НЕ ГОЛОСУВАЛО — 25

Рішення НЕ ПРИЙНЯТО

Не входить до складу фракцій і груп
ЗА—31 ПРОТИ—0 УТРИМАЛОСЬ—2
НЕ ГОЛОСУВАЛО—0

Бобрич О. В. 43
Будулян Ю. О. 438
Вітвич О. В. 275
Вітряно Н. М. 346
Вішнів І. І. 294
Дем'ян Г. В. 282
Ільченко Я. М. 55
Кондратюк А. О. 202
Крип'як Р. М. 68
Лук'яненко Л. Р. 348
Марченко В. П. 339
Матковський О. Б. 223
Мороз О. О. 278
Мушак В. Г. 57
Надвиг Г. М. 214
Носові В. В. 319
Осипчук Р. Ю. 334
Парасюк М. В. 205
Проник С. Б. 361
Рябенко М. Я. 159
Симоненко П. П. 440
Сидоренко С. П. 61
Ситенко Ю. І. 201
Стецько Я. І. 259
Тимошенко Ю. В. 226
Тимчук К. К. 239
Ткаченко О. М. 430
Харченко Т. М. 336
Хомин М. В. 337
Шандорук О. І. 126
Шандорук В. І. 256
Яросенко Б. Х. 337

Комуністи України за соціальну
справедливість і народолодія
ЗА—71 ПРОТИ—0 УТРИМАЛОСЬ—0
НЕ ГОЛОСУВАЛО—1

Аксенов С. І. 254
Анненков С. І. 245
Бельський В. І. 199
Биченко М. І. 382
Божанко І. І. 285
Величкова К. К. 408
Виноградський Г. В. 120
Гришай Л. Т. 375
Григорук Ю. Г. 240
Доліжко Г. П. 149
Доміні М. І. 450
Доміні М. І. 259
Дорошівський М. В. 34
Бойчук В. А. 241
Зависко В. О. 46
Зенжорак А. Ю. 310
Іванюк В. Г. 148
Іващенко В. О. 333
Ішчанік О. О. 237
Кожановський Б. М. 145
Козюшко О. М. 85
Козюшко А. А. 122
Кочерга В. Г. 247
Корнієв С. В. 118
Кришківський Ю. О. 246
Кузнецов П. С. 127
Кутів В. А. 287
Кушанов С. Л. 179
Лантух В. І. 361
Левченко В. І. 182
Майборода С. Ф. 284
Малашевський О. Т. 404
Матковський В. В. 246
Масенко О. М. 330
Мірошніченко Ю. О. 267
Мірошніченко Ю. О. 131
Найда Г. І. 396
Народнік В. Л. 190
Олійник С. О. 123
Охрименко К. І. 127
Павлюк Е. І. 147
Павлюк О. Г. 424
Парубок О. Н. 128
Пасічник Л. А. 126
Петрашук А. В. 443
Петренко Д. Д. 255
Пилипенко М. А. 299
Писанко В. І. 182
Пушкостовський В. С. 384
Радош В. І. 351
Радченко Б. С. 463
Роснік В. О. 423
Самойлик К. С. 403
Сенченко Ю. П. 277
Симоненко П. М. 150
Сікало В. І. 119
Ситенко А. П. 399
Ситенко В. П. 314
Степанов П. С. 236
Таран М. В. 180
Терещук В. В. 138
Тодоров С. С. 185
Уланов В. М. 258

Хмельний А. П. 140
Хмельний А. П. 130
Целько Ю. Г. 234
Цибенко П. С. 269
Черевко О. П. 253
Чижик М. В. 236
Чижик М. В. 443
Чумаченко М. І. 441
Шестаков В. І. 137
Штепа Н. П. 42
Юрченко А. А. 45
Яковченко О. А. 157
Яковченко О. А. 124
Яценко М. М. 127

Рух за народ, за Україну
ЗА—16 ПРОТИ—0 УТРИМАЛОСЬ—2
НЕ ГОЛОСУВАЛО—4

Амвросієв Б. Б. 224
Глушак Л. І. 277
Горбаль М. А. 369
Горбатик М. П. 16
Горбатик Л. Т. 358
Григорук Р. С. 204
Житник С. Д. 219
Зенжорак А. А. 352
Зенжорак А. А. 280
Зенжорак А. А. 203
Косів М. В. 273
Куліш В. В. 222
Лавренюк О. В. 274
Лук'яненко С. М. 435
Мануїленко Г. М. 436
Мороз П. М. 198
Мороз П. М. 367
Таран (Терен) В. В. 221
Федорук Я. Б. 357
Федорук В. В. 357
Шевченко В. І. 340
Яковський А. А. 407

Група «Конституційний Центр»
ЗА—20 ПРОТИ—9 УТРИМАЛОСЬ—6
НЕ ГОЛОСУВАЛО—5

Басай І. М. 208
Вандурко О. М. 230
Безсмертний Р. П. 220
Борозенко В. С. 252
Борисюк О. І. 238
Буткевич В. Г. 199
Володарський С. В. 188
Горбатик В. М. 371
Горбатик В. М. 356
Горбатик В. М. 371
Владимир В. О. 301
Витчук В. І. 448
Витчук В. І. 64
Жулинський М. Г. 240
Засука А. А. 216
Гончарук Ю. П. 245
Юрчук Ю. Я. 240
Калішук В. М. 327
Калішук В. М. 327
Кармаліт Ю. А. 299
Карпук О. М. 373
Кисель І. З. 218
Клишук Ю. П. 232
Ковалюк М. П. 325
Колодійчук В. Е. 239
Корнієвський І. Ю. 343
Корнієвський І. Ю. 343
Лобанов А. Б. 171
Медведчук В. В. 197
Мостовий А. Б. 197
Мушак В. С. 171
Осипчук П. І. 269
Павлюк М. А. 425
Паско С. О. 426
Пилипчук М. М. 196
Пилипчук М. М. 445
Пилипчук М. М. 341
Провітук Т. В. 298
Рибак М. М. 269
Сенченко В. І. 269
Сенченко В. І. 365
Сиротко М. Д. 418
Сівак Ю. П. 165
Стецько Т. С. 273
Стецько Т. С. 62
Судук М. С. 174
Ткаченко С. К. 192
Федорук І. І. 31
Федорук І. І. 31
Череп В. І. 350
Шинка П. В. 41
Юрченко Я. Р. 268
Яросенко В. Д. 8

Група «Реформ»
ЗА—16 ПРОТИ—2 УТРИМАЛОСЬ—1
НЕ ГОЛОСУВАЛО—3

Білас І. Г. 278
Білас В. О. 317
Бондаренко В. Д. 8

Бурдаковський О. М. 342
Горбаль В. І. 318
Горбаль В. І. 318
Савченко О. С. 334
Савченко В. М. 283
Савченко В. М. 193
Савченко В. М. 49
Савченко В. М. 11
Савченко В. М. 333
Савченко В. М. 193
Савченко В. М. 17
Савченко В. М. 322
Савченко В. М. 15
Савченко В. М. 269
Савченко В. М. 230
Савченко В. М. 254
Савченко В. М. 183
Савченко В. М. 58
Савченко В. М. 194
Савченко В. М. 320
Савченко В. М. 170
Савченко В. М. 81
Савченко В. М. 276
Савченко В. М. 296
Савченко В. М. 235

Група «Єдиність»

ЗА—14 ПРОТИ—1 УТРИМАЛОСЬ—0
НЕ ГОЛОСУВАЛО—5

Бабін В. Г. 87
Бабін В. Г. 93
Бабін В. Г. 91
Бабін В. Г. 211
Бабін В. Г. 82
Бабін В. Г. 92
Бабін В. Г. 175
Бабін В. Г. 93
Бабін В. Г. 93
Бабін В. Г. 88
Бабін В. Г. 105
Бабін В. Г. 79
Бабін В. Г. 78
Бабін В. Г. 78
Бабін В. Г. 76
Бабін В. Г. 104
Бабін В. Г. 103
Бабін В. Г. 79
Бабін В. Г. 135
Бабін В. Г. 79
Бабін В. Г. 80
Бабін В. Г. 86
Бабін В. Г. 13
Бабін В. Г. 87
Бабін В. Г. 372
Бабін В. Г. 101
Бабін В. Г. 103
Бабін В. Г. 379

Міжфракційна депутатська група
ЗА—20 ПРОТИ—0 УТРИМАЛОСЬ—1
НЕ ГОЛОСУВАЛО—1

Азаров М. Я. 115
Александров В. І. 369
Александров В. І. 398
Борисюк Ю. О. 112
Жулинський М. П. 24
Жулинський М. П. 432
Жулинський М. П. 36
Жулинський М. П. 372
Жулинський М. П. 111
Жулинський М. П. 419
Жулинський М. П. 434
Жулинський М. П. 404
Жулинський М. П. 316
Жулинський М. П. 121
Жулинський М. П. 32
Жулинський М. П. 438
Жулинський М. П. 349
Жулинський М. П. 132
Жулинський М. П. 169
Жулинський М. П. 74
Жулинський М. П. 5
Жулинський М. П. 156
Жулинський М. П. 60
Жулинський М. П. 139

Група «Незалежність»

ЗА—17 ПРОТИ—0 УТРИМАЛОСЬ—0
НЕ ГОЛОСУВАЛО—0

Бережний О. Т. 391
Березюк В. П. 52
Васильчук П. А. 109
Васильчук П. А. 332
Васильчук П. А. 426
Васильчук П. А. 449
Васильчук П. А. 288
Васильчук П. А. 363
Васильчук П. А. 323
Васильчук П. А. 323
Васильчук П. А. 305
Васильчук П. А. 328
Васильчук П. А. 114
Васильчук П. А. 154
Васильчук П. А. 388
Васильчук П. А. 63
Васильчук П. А. 442
Васильчук П. А. 402
Васильчук П. А. 416
Васильчук П. А. 295
Васильчук П. А. 291
Васильчук П. А. 50

Група «Соціально-ринковий бізнес»

ЗА—15 ПРОТИ—0 УТРИМАЛОСЬ—1
НЕ ГОЛОСУВАЛО—2

Амвросієв В. Ф. 116
Амвросієв Л. О. 178

Борисюк В. Ф. 413
Борисюк В. Ф. 72
Борисюк В. Ф. 250
Борисюк В. Ф. 270
Борисюк В. Ф. 395
Борисюк В. Ф. 39
Борисюк В. Ф. 181
Борисюк В. Ф. 324
Борисюк В. Ф. 446
Борисюк В. Ф. 136
Борисюк В. Ф. 247
Борисюк В. Ф. 186
Борисюк В. Ф. 168
Борисюк В. Ф. 227
Борисюк В. Ф. 265
Борисюк В. Ф. 125
Борисюк В. Ф. 44
Борисюк В. Ф. 107

Фракція Аграрної партії України

ЗА—14 ПРОТИ—0 УТРИМАЛОСЬ—0
НЕ ГОЛОСУВАЛО—4

Борисюк В. Ф. 216
Борисюк В. Ф. 47
Васильчук П. А. 428
Васильчук П. А. 69
Васильчук П. А. 39
Васильчук П. А. 158
Васильчук П. А. 386
Васильчук П. А. 229
Васильчук П. А. 229
Васильчук П. А. 232
Васильчук П. А. 212
Васильчук П. А. 427
Васильчук П. А. 96
Васильчук П. А. 326
Васильчук П. А. 389
Васильчук П. А. 217
Васильчук П. А. 161
Васильчук П. А. 160
Васильчук П. А. 336
Васильчук П. А. 288
Васильчук П. А. 163
Васильчук П. А. 415
Васильчук П. А. 66
Васильчук П. А. 421
Васильчук П. А. 412

Фракція Соціалістичної та Селянської
партії УкраїниЗА—30 ПРОТИ—0 УТРИМАЛОСЬ—0
НЕ ГОЛОСУВАЛО—0

Амвросієв В. Ф. 289
Бабін В. Г. 194
Васильчук П. А. 411
Васильчук П. А. 311
Васильчук П. А. 410
Васильчук П. А. 304
Васильчук П. А. 436
Васильчук П. А. 400
Васильчук П. А. 43
Васильчук П. А. 408
Васильчук П. А. 141
Васильчук П. А. 329
Васильчук П. А. 108
Васильчук П. А. 166
Васильчук П. А. 345
Васильчук П. А. 191
Васильчук П. А. 162
Васильчук П. А. 306
Васильчук П. А. 146
Васильчук П. А. 370
Васильчук П. А. 402
Васильчук П. А. 231
Васильчук П. А. 167
Васильчук П. А. 242
Васильчук П. А. 257
Васильчук П. А. 383
Васильчук П. А. 315
Васильчук П. А. 315
Васильчук П. А. 117
Васильчук П. А. 414
Васильчук П. А. 381
Васильчук П. А. 228
Васильчук П. А. 82
Васильчук П. А. 53

Група «Відновлення та розвиток
аграрно-промислового комплексу»ЗА—21 ПРОТИ—0 УТРИМАЛОСЬ—0
НЕ ГОЛОСУВАЛО—0

Бабін В. Г. 105
Бабін В. Г. 364
Бабін В. Г. 353
Бабін В. Г. 420
Бабін В. Г. 39
Бабін В. Г. 39
Бабін В. Г. 387
Бабін В. Г. 392
Бабін В. Г. 98
Бабін В. Г. 59
Бабін В. Г. 151
Бабін В. Г. 153
Бабін В. Г. 308
Бабін В. Г. 102
Бабін В. Г. 417
Бабін В. Г. 401
Бабін В. Г. 316
Бабін В. Г. 96
Бабін В. Г. 353
Бабін В. Г. 99
Бабін В. Г. 144
Бабін В. Г. 133
Бабін В. Г. 293

Розподіл за утворенням по фракціях
систем «РАДА»

[illegible]

ІНТЕРЕС ДО ДОВГОВУДІВ НЕ СПАДАЄ

Аукціони

ПРОТЯГОМ місяця заплановано провести 14 аукціонів об'єктів незавершеного будівництва, на які запропоновано 40 договорів, що мають широкий діапазон стартових цін: від 2 гривень до 4 мільйонів гривень. Найбільше місць на аукціонах (Дунаївська обл.) до майже одного мільйона гривень — за тепличний комбінат у Києві.

9 липня у Сімферополі відбувається аукціон об'єктів незавершеного будівництва, розташованих на Кримському півострові. До продажу запропоновано 4 приватизаційних лотів:

- господ. «Інтурист» (Сімферополь). Ступінь будівельної готовності — 44 відсотки. Площа земельної ділянки — 1,12 га. Початкова ціна — 421600 грн.;
- станція технічного обслуговування (Красноперекопський). Ступінь будівельної готовності — 90 відсотків. Площа земельної ділянки — 0,52 га. Початкова ціна — 41,19 грн.;
- пробірні СД 141 (Київ). Ступінь будівельної готовності — 36 відсотків. Площа земельної ділянки — 2,1 га. Початкова ціна — 320 грн.;
- комплекс будівель міськомкооперативу (Керч). Ступінь будівельної готовності — 42 відсотки. Площа земельної ділянки — 1,2 га. Початкова ціна — 2700 грн.

Додаткову інформацію можна одержати за телефоном у Сімферополі: (0652) 24-12-59, 24-12-51.

15 липня у Чернівцях на відкриті торги виставляються три договори, розташовані в обласному центрі: корпус заводу «Вирисерв», підприємства та дитячий садок райотделу народного ладу. Майбутні власники об'єктів незавершеного будівництва матимуть можливість змінити перинне призначення об'єктів.

Додаткову інформацію можна одержати за телефоном у Чернівцях: (0372) 44-44, 58-52-78.

22 липня у Луцьку, де на відкритих торгах нових власників знайдуть вже 20 договорів області, відбувається восьмий аукціон об'єктів незавершеного будівництва. До продажу виставляються дволітні цукрові об'єкти. Насамперед, це — дитяче містечко. До об'єкта входять три ігрові майданчики, пункт продажу та кіоск, які пропонуються до продажу за 2 гривні. Майбутній власник об'єкту повинен буде зберегти його спеціалізацію і завершити будівництво.

Організатори відкритих торгів сподіваються зацікавити потенційних власників таким незавершеним будівництвом цінною. Цей лот — ізступеною готовності 56 відсотків, розташований на земельній ділянці площею 3 га — знаходиться у Перевальську. Хоча стартова ціна цього договору досить висока — 29701 гривня, його покупець матиме можливість використувати цей об'єкт на власний розсуд.

Третій приватизаційний лот — м'ясопереробне підприємство з проектною потужністю 2,59 тис. тонн за зміну та ізступеною будівельної готовності 56 відсотків, розташоване у Кременюді, — початково оцінений у 65440 гривень.

Недобудована дачка, розташована у Ароноску, найдорожчий об'єкт незавершеного будівництва, запропонований до продажу. Цей договір — двоповерховий будинок ізступеною готовності 80 відсотків — запропонована до продажу за 164 тисячі гривень.

Додаткову інформацію можна одержати за телефоном у Луцьку: (0642) 53-13-36.

22 липня у Миколаєві відбувається черговий аукціон об'єктів незавершеного будівництва, організований регіональним відділенням Фонду державної України по Миколаївській області. На відкриті торги виставляється блок будівельних інженерів приватизації. Ця п'ятиповерховий будинок розташований на земельній ділянці площею 0,33 га, яка надіслана в оренду. Початкова ціна цього об'єкта незавершеного будівництва становить 474288 гривень.

Додаткову інформацію можна одержати за телефоном у Миколаєві: (0512) 37-43-19, 35-42-59.

26 липня у Харкові заплановано провести черговий аукціон об'єктів незавершеного будівництва, більшість з яких розташовані в обласному центрі:

- корпус № 91 ВО «Комунар». Ступінь будівельної готовності — 45,5 відсотків. Площа земельної ділянки — 1 га. Стартова ціна — 10298,25 грн.;
- магазин ВО «Комунар». Ступінь будівельної готовності — 10 відсотків. Площа земельної ділянки — 0,1035 га. Стартова ціна — 446,72 грн.;
- будинок побуту ВО «Комунар». Ступінь будівельної готовності — 8 відсотків. Площа земельної ділянки — 0,2 га. Стартова ціна 116,1 грн.

Приміщення НАН України. Ступінь будівельної готовності — 23 відсотки. Площа земельної ділянки — 0,4462 га. Стартова ціна — 800,59 грн.

Спортивний комплекс на 150 відвідувачів (Червоноград). Ступінь будівельної готовності — 20 відсотків. Площа земельної ділянки — 1,2 га. Стартова ціна — 104,57 грн.

Блок механізмів складів НВО «Турботом» (снт Безлюдівка). Ступінь будівельної готовності — 45 відсотків. Площа земельної ділянки — 5,73 га. Стартова ціна — 31,96 грн.

Додаткову інформацію можна одержати за телефоном у Харкові: (0572) 45-08-01.

27 липня у Миколаєві на відкриті торги виставляється блок будівельних інженерів приватизації, розташований у Вознесенську. До складу об'єкта входять двоповерховий побутовий корпус, одноповерховий споруд господарського складу, мийка для автомобілів, водонапірний башта, майданчик та дорога. Ступінь будівельної готовності 40 відсотків. Площа земельної ділянки — 4,5 га. Стартова ціна — 190 тисяч гривень.

Додаткову інформацію можна одержати за телефоном у Миколаєві: (0512) 37-43-19.

На приватизаційний аукціон 28 липня у Мучкачівському (Закарпатська обл.) пропонуються до продажу об'єкти незавершеного будівництва — 17 відсотків. Площа земельної ділянки — 1,76 га. Стартова ціна — 9567 гривень.

Додаткову інформацію можна одержати за телефоном у Мучкачівському: (03131) 2-25-22.

30 липня у Луцьку на відкриті торги виставляється незавершений житловий будинок на 90 квартир, розташований у горішці. Ступінь будівельної готовності — 19 відсотків. Площа земельної ділянки — 0,8 га. Стартова ціна — 287 гривень.

Додаткову інформацію можна одержати за телефоном у Луцьку: (03322) 4-24-67.

Курси гривні,	
встановлені Національним банком	
Україна 2 липня 1997 року	
до іноземних валют	
1 гривні класифікатора НБУ	
Назва валют	Офіційний курс
100 австрійських доларів	139-44
100 австрійських шиллінгів	15-12
100 німецьких фунтів стерлінгів	308-88
100 французьких франків	23-94
100 німецьких марок	106-39
100 голландських гульєнів	94-52
100 датських крон	10-93
100 італійських лір	185-70
100 канадських доларів	134-34
100 норвезьких крон	25-38
100 швейцарських франків	185-70
100 фініських марок	35-71
100 французьких франків	31-27
100 шведських крон	23-97
100 швейцарських франків	128-95
100 японських єн	16-14
100 євро	209-61
1000 іспанських песет	12-99
100 грецьких драхм	26-92
100 ірландських фунтів	281-62
100 ісландських крон	2-64
1000 португальських ескудо	10-53
100 СДР	257-58

Курси гривні,	
встановлені Національним банком	
Україна 2 липня 1997 року	
до іноземних валют	
2 гривні класифікатора НБУ	
Назва валют	Офіційний курс
1000 чилійських песо	22-40
1000 чехословаческих крон	24-59
100 єгипетських фунтів	23-98
100 голландських доларів	54-98
100 ірландських фунтів	91-89
100 ісландських крон	54-14
1000 італійських лір	20-21
100 японських єн	2-57
10000 румунських лей	4-65
100 турецьких лир	6-51
10000 українських гривень	127-26
100 новозеландських доларів	0-13
100 малайських ринггіт	48-71
100 чеських крон	5-78
100 норвезьких крон	5-80
100 словенських толарів	1-19
100 хорватських кун	3-08
100 болгарських левів	1-10
10000 австрійських шиллінгів	3-21
10000 французьких франків	3-18
10000 німецьких марок	3-18
10000 білоруських рублів	0-58
10000 вірменських драмів	44-32
100 єстонських крон	2-45
100 казахських тенге	10-30
100 киргизських сомів	2-40
100 латвійських лат	325-79
100 литовських лит	40-15
100 молдавських левів	40-46
10000 туркменських манатів	4-46
10000 узбецьких сум	2-39
100 грузинських лари	113-95

ЯК КУПИТИ КВАРТИРУ

- На що слід звернути увагу під час купівлі квартири? Продавець повинен продати вас законним власником квартири і має документальне підтвердження цього. Право власності на житло (чи його частину) підтверджується такими документами:
1. Договір купівлі-продажу.
2. Договір дарування.
3. Договір обміну.
4. Договір довільного утримання.
5. Свідчення про право власності на житло.
6. Довідка житлово-будівельного кооперативу і видане на її підставі реєстраційне посвідчення на право власності.
7. Свідчення про право на спадщину згідно з заповітом.
8. Свідчення про право на спадщину згідно з законом.
9. Свідчення про придбання майна з публічних торгів.
10. Копія рішення суду, що мабуло чинним.

11. Свідчення про право власності на частку в спільному майні подружжя. Однак бувають випадки, коли у продавця зберігається свідчення про право власності на квартиру, яку він уже пропав. Тому свого свідчення недостатньо. Потрібно сісти записати довідку бюро технічної інвентаризації (БТІ), яка підтверджує належність квартири.

У зв'язку з тим, що законодавство не передбачає захист окремих прав третіх осіб (крім продавця та покупця) на квартиру, яка продана, має сіда поцікавитися, чи не дано в оренду (найман-

ні) квартиру, яку вам пропонується для продажу, чи не моштують на її тимчасові помешкання, чи не надано її без заставу. Бувають випадки, коли виключені в державу квартири і квартири в будинках житлово-будівельних кооперативів продаються без відома тих, хто в них прописаний і живе. В результаті покупця, який знає, що він має право в них прописатися і користуватися ними як власник, в попередні ті мешканці зберігають право проживання в ній.

Незбиг право власності і права проживання є причиною багатьох, часто судових, суперечок. Тому покупцеві слід запозитися на тому, щоб продавця зв'язав з ЖЕУ (ЖЕК) довідку про склад осіб, прописаних у квартирі, що продається, але перевіривши будинкову книгу. За нею ви перевірите всіх, хто прописаний у квартирі. Слід пам'ятати, у разі якщо тимчасово виселені з поважних причин (військова служба у Збройних силах, лікування тощо) і зберегли право проживання у цій квартирі. Інші довідки про склад осіб, прописаних у квартирі, не включають інформацію про прописку.

Згідно з законодавством України квартири можуть продаватися, якщо вони є власністю фізичних чи юридичних осіб.

Якщо ви купуєте квартиру, продавцем якої виступає юридична особа (підприємство, завод, господарське товариство, громадська організація), слід перевірити не лише документи, що підтверджують право власності юридичної особи на квартиру, яка продана, але й статус, свідчення про реєстрацію юридичної особи. Статут допоможе встановити, чи

правомірно юридична особа купувала та продав квартиру і хто може представляти її інтереси при укладанні угоди. Якщо квартира є власністю державної організації, то її можна продати лише з дозволу Фонду державного майна України.

Повноваження службової фізичної особи, яка підписує договір від імені юридичної особи, підтверджується протоколом зборів засновників, вигодом з наказу про призначення на посаду, дорученням.

При купівлі квартири, власником якої є іноземна громадянинка (а він, як і громадянин України, має право купувати в Україні квартиру і, відповідно, її продавати), необхідно вписатися, що на момент укладання угоди він перебуває в Україні легально (не прострочена віза тощо).

Квартира може продаватися за дорученням представників її власника. Доручення може бути генеральним (на право розпоряджатися усім майном) чи оформлене конкретно на право продажу певної квартири. В останньому разі в дорученні повинні бути зазначені всі умови продажу. Максимальні терміни дії доручення — три роки. Якщо в ньому не зазначено строк дії, то воно діє протягом року з дати посвідчення. Бувають випадки, коли власник квартири виходить за кордон, проживає там деякий час і тільки потім вирішив продати свою квартиру в Україні, не приїжджаючи сюди. Якщо воно нікому не залишило раніше доручення на право продажу квартири, то його доведеться оформити через консульські відділи посольства України в країні проживання.

Іноді на ринок житла надходять квартири, чиї власники померли, і так звані «спадкові» помешкання продають за ціну, менш ніж закінчені всість місяці з дня смерті спадкодавця і оформлення своїх прав на спадщину. Купувати-продавати такої квартири не може бути засвідчено до оформлення спадкоємством своїх прав на спадщину. Отже, якщо квартира вам підходить, можете почекати до настання терміну вступу в права успадкування, але краще утриматися від виходу з квартири, яка ще не є вашою власністю. До того ж, власникам квартири можуть виявитися зовсім інші особи.

Купуючи квартиру за телефоном, слід знати, чи власник квартири не є власником телефонного номера. Можливість у кожному районі телефонних номерів у порядку їх розподілу відомий, тому слід чітко позначити зазначений номер.

Право власності на придбавані ваки квартири повинно бути застережено в бюро технічної інвентаризації.

Потрібно пам'ятати, що при купівлі квартири дуже низька або продавці дуже поспішають і підписують купівельні акти, які продаються за дорученням і так, як і інші особи продавця викладають недобро.

(Про те, як продати квартиру, читайте наступні й атіки).

Алла ПАСТУШЕНКО.

Інформаційно-аналітична група «ЕУ»
Тел. 448-88, 441-88-35.
Факс 448-85-62.

ДОСЛІВНО, ЗАДАЄТЬСЯ, НАЗАВЖДИ

ЯК УЖЕ повідомлялося у пресі, президент України і Румунії підписали Договір про відносини добросусідства і співробітництва між Україною та Румунією. Проголошувати цю подію кореспондент "Голосу України" попросив посила з особливим дорученням МЗС України Володимиром ВАСИЛЕНКО.

— Володимире Андриновичу, як ви вважаєте, чи не стала майбутня мадлярська зустріч держав-членів НАТО на найвищому рівні чинником, що прискорив відписання договору?

— Перетворений процес між обома державами розпочався досить давно і незалежно від обставин, пов'язаних із розширенням НАТО. Власно було так, що члени НАТО не були предметом переговорів. Контекст розширення НАТО безпосередньо не впливав на підписання цього документа. Було знятий баланс інтересів сторін, які узгоджувалися з принципами сучасного міжнародного права та вимогами розбудови нової архітектури транснаціонального безпеки. Обидві сторони прагнули до укладення договору, виходячи з власних інтересів і розгадування їх. Власно, це інструмент роз'яснення двосторонніх проблем і подальшого розвитку добросусідських співвідносин України та Румунії.

Власно, до складних і тривалих переговорів, які відбулися на рівні експертів, перших заступників міністрів закордонних справ і міністрів закордонних справ, делегації обох держав подавали розбіжності у позиції як укладення договору і додатково угоду до нього у формі окремих документів закордонних справ.

— У чому полягали ці розбіжності і яким чином udało їх подолати?

— Вони, головним чином, мали стосунок до оскарження факту Ріббентропа—Молотова, а також формула "територіальної" статті та статті щодо статусу і забезпечення прав осіб, які належать до національних меншин — української в Румунії та румунської в Україні.

Виходячи з політичних та

коридорних реалій, сторони, зрозумівши, айналою досвідом до принципного засудження у загальній формі несправедливих актів тоталітарних і військово-диктаторських режимів, які в минулому негативно впливали на відносини між українським та румунським народами.

Договір сторони підтвердили «як неперунимий існуючий між ними кордон» і зобов'язали утримувати тепер і в майбутньому від будь-яких зазіхань на територію, поділяючи відомо формулювання Гельсінкського Заключного Акта 1975 року. Ці загальні формулювання конкретизувалою договір угоду, яка встановлює, що майбутні кордони будуть узгоджені між Україною та Румунією зафіксує лінію кордону так, як вона знайшлася в історичній документації 1961 року. Про режим радянсько-румунського державного кордону — і у відповідних документах демаркації, чинних на 16 липня 1990 року — ухвалення Декларції про державний суверенітет України.

Щодо статусу і прав осіб, що належать до національних меншин, то розбіжності у позиціях сторін були зняті шляхом застосування формулювань загальнонаціональних стандартів, зокрема, що містяться в Рамковій Конвенції Рад Європи про захист національних меншин та Рекомендації 1201 Парламентської Асамблеї Рад Європи щодо додаткового протоколу до цієї Конвенції.

Власно, до складних підписання документи з забезпеченням і становлять надійний гарант, який забезпечує забезпечення національних інтересів обох держав.

— Як відомо, договір покладає на сторони рівні

зобов'язання у забезпеченні прав осіб, що належать до національних меншин. Чи не станеться так, що румунська сторона не забезпечить належним чином потреб української національної меншини, навіть не підведе його до рівня міжнародного статусу румунської меншини в Україні, яким меншості це реально виконувати свої зобов'язання?

— Це так. Сторони вказали на свої рівні зобов'язання. Договір встановлює правові підґрунтя для захисту української меншини в Румунії, а румунської — в Україні. Але фактом є те, що ніні права румунської меншини в Україні захищені краще, ніж української в Румунії. Попри це, іноді можна почути закиди щодо утисків прав румунів в Україні.

Ще за часів СРСР Україна забезпечувала права осіб, що належать до румунської меншини, працювала румунськими школами, бібліотеками, літальними закладами, навіть мала в ефір радіо і телебачення румунськомовні програми. Можливо, в умовах наших економічних негараздів у державі бракує коштів на забезпечення потреб національних меншин, але це не є наслідком самої воли як актом дискримінації щодо румунської меншини. Ніні ліній на забезпечення прав осіб, що належать до національних меншин, здійснюється ще послідовніше, ніж раніше, оскільки українське законодавство з цього питання повністю відповідає

міжнародним стандартам. А от у Румунії, наприклад, за часів правління Чаушеску люди і потреби української громади серйозно нехтували і навіть порушувалися. Проте в Румунії не дуже виспівалися алімпіадські наслідки політики переподорожжю. Тут і досі не працює середня українська школа. Натомість, уряд України не проводить політику «око за око, зуб за зуб», а робить все можливе для забезпечення потреб румунської громади. З подоланням економічної кризи збільшуватимуться наші можливості у забезпеченні прав осіб, що належать до національних меншин, з румунським альянсом. І такого самого ставлення до української громади слід оцінювати й відносно румунського уряду, який і програми своєї діяльності робить особливий наголос на забезпеченні прав осіб, що належать до національних меншин.

Роз'яснюючи ці проблеми, не казати співпрацю, не казати звинувачення. Для цього у договорі передбачено створення змішаної міжнародної комісії з питань національних меншин.

— Договір укладено на 10 років. Як реалізація мовляється, виступає територіальних претензій до України з боку політичних сил, які можуть прийти до влади в Румунії, які відмовляються проігнорувати термін дії договору?

— Важко прогнозувати, що станеться у Румунії через 10 років, що там прийде до влади і як поведеться до договору. Можемо відповісти лише одне. Відповідно до міжнародного права лінія державного кордону між Україною та Румунією залишиться незмінною, оскільки маємо із термом чинності договір, які встановлюють, які підтверджують державні кордони, інші «територіальні» статті вживаються як виключення і не підлягають односторонньому перегляду.

Інтерв'ю взяв
Володимир КОЗЯК.

Хроніка. Факти. Події

Афіни

Звіряння за балканським годинником

Співробітництво на Балканах у контексті європейського розвитку та зближення Болгарії подорожувати до гарантованих структур були в центрі уваги зустрічі, що відбулася тут, президента Греції та Болгарії Константинос Стефанову і Петра Стоянова, який прибув сюди з офіційним візитом.

Пекін

Кім Ір Сен живий від усіх живих

8 липня відомості три роки після смерті Президента КНДР Кім Ір Сен. Однак його ідеї, а також три принципи воз'єднання Кореї і створення Демократичної Конфедерації Республіки Корея, які досі залишаються головними орієнтирами його розвитку суспільства.

Чини і КНДР чудово і послідовно відомістю в життя те, що задушував і планував Президент Кім Ір Сен за життя, — якість в повномісній, одержаному реліквією від Посольства КНДР у Києві. — Так, за останні роки реконструювано гробницю короля Тангуа, зведено лаху Алієвський ГЕС. З митної 10-річної Трудової партії Корей споруджено чудовий монумент на честь заснування партії різних комах не знайшов у світі.

Патеріо

Продовження «Спрута» в реальному житті

У судовій залі «букинерів» в головному місті Спідаржених процес із наданням іспитів спадщини мафії останніх років, про викрадення і вбивство 13-літнього Джузеппе ді Маттео, син мафії Санта ді Маттео, який «покався». У приреченості до здійснення цього заочного звинувачують 43 чоловік — імовірно членів спідарженського злочинного синдикату.

Женева

Обіцяного очікують уже рік

Світова спільнота поки не надала належної фінансової підтримки роз'ясненню проблем біженців і вимушених переселенців у країнах СНГ. Цей факт констатував у Женеві учасник міжнародної наради, що зібрав представників 33 країн, ООН, ОБСЄ та неурядових організацій. На зустріч йшлося про виконання Програми дій, прийнятої у травні минулого року на женевській Конференції про біженців та мігрантів у Спідарженості.

Варшава

Ударимо вантажівками по бездоріжжю і нехлюйству

Майже сотня лажних антажилок заблокувала контрольний-перевірочний пункт у містечку Хребець на кордоні Польщі з Україною. Воїні «адельових» в Україні, Польщі, Голландії та Німеччині протестують таким чином проти появи прикордонних такж, через яку, на їхню думку, захочування в черзі на огляд списку на в'їзд КПП 60 годин. Представники прикордонних і митних властей протестували до переговорів зі спонтанно виниклим професійним страйком комітетом.

За повідомленнями журналістів «ГВ» та зарубіжних агентств.

Дослівно

Кордон там, де митниця?

У традиційному огляді преси рабійою була побачена зустріч з коментарем латвійської газети «Діана» про відносини Росії із сусідніми державами.

Чітко позначений та укріплений кордон Росії має лише з Норвегією, Фінляндією та Польщею — у Європі з Монголією та Китаєм — в Азії. Останніми роками відтепер роботи зі створення такого самого кордону з Естонією, Латвією та Литвою. Ініціатори проходять по доволі умовних і навіть не дуже позначених на місцевості адміністративних кордонах між колишніми радянськими республіками та колишньою РРФСР. Природно, ці кордони не закріплюють жодними договорами і вони не мають ніякого міжнародного статусу.

Питання відсутності чітких кордонів між Росією та суміжними країнами декларує. Найголовніше, Росія офіційно до цього часу поділяє зарубіжні держави на «близькі» та «далекі». Терміни «близькі» та «далекі» наведені в коментарі, який надіслав у Митні Росії і Міністерства закордонних справ, для якого начебто всі мають бути рівні. Але для багатьох російських прикордонників Росія починається там, де вони стоять, навіть якщо це кордон між, скажімо, митницею митниці Турського та незалежною Вірменією. Ці відчуття поділяють з ними багато «латріотів», які й досі вважають себе громадянами неіснуючої країни.

На знімку: таким, можливо, буде новий Берлін.

Армен ХАНБАБЯН, «Голос України» (з Єревана)

Вірменія засудила теракт у Брюсселі

Як уже повідомляли міжнародні інформаційні агентства, в ніч на 21 червня в бельгійській столиці наводили теракт у центрі міста. Завдяки оперативній організації будинку посольства, і навколишнім спорудам було завдано значних матеріальних збитків. На шасті, обійшлося без людських жертв. Відслідковий за цей акт узяли на себе мейндом раніше організація. Якя особа, що зателефонувала до редакції місцевих газет, представлялася уповноваженим так званого «Бойового загону Ім. Гургенія Янікяна». За словами того, хто телефонував, теракт — висловлення протесту проти політики Туреччини, яка «проводить агресію і терор проти всіх

волелюбних народів Кавказу, Середнього Сходу та Балкан». Особа додала, що боювання загін, який вона представляла, має намір продовжувати теракти проти різних турецьких закладів, у тому числі й туристичних агентств, і в цьому зв'язку закликає міжнародну громадськість відмовитися від подорожей до Туреччини.

Як відомо з преси, Гургенія Янікян реально існував. Виявляється, це 1975 року цей 72-річний житель американської міста Лос-Анджелеса, громадянин США, розстріляв і своєю метою двох турецьких дипломатів, а потім здався властям. Він переконаний, що мститься за матір і за брата, які стали жертвами геноциду вірмен у Туреччині 1915 року. Потім Янікян було засуджено до довічного ув'язнення і він помер у в'язниці.

Факт ніякого акту викликав у Брюсселі акції негативного настрою, а також цинічного Єревана. За словами перекладачів Міністерства закордонних справ Вірменії Арсена Гаспаряна, «Вірменія неодноразово звинувачувала, що відкидає і засуджує будь-які промови тероризму незалежно від того, чи їх здійснює і проти кого вони спрямовані».

Вірменський дипломат, коментуючи повідомлення про виконання вироку, заявив, що говорить про й національну належність можна лише після перевірки цієї обставини компетентними органами європейських країн. Більше того, не можна іронізувати, що акція в Брюсселі носила провокаційний, антивірменський характер.

У номері

• Кіно

Йшов трамвай
десятий номер...

Голова Київської міської державної адміністрації надав розпорядження про проведення капітального ремонту трамвайних колій по вул. Володимирській. У зв'язку з цим з 15 липня по 15 серпня рух пішо-машинного трамвая усіх маршрутів припиняють. На період ремонту рух з депо на всі маршрути та тривав 10-го маршруту буде організовано по вулиці Горького через кінцевий пункт «Палац спорту». Після закінчення ремонту рух по Володимирській буде відновлено тільки для залізної та вилуча з депо на маршрути без пасажирів.

• Освіта

Наш диплом
для закордону

Вручення дипломів 54 випускникам-інженерам відбулося в Одеському державному політехнічному університеті. Рішення підготовки фахівців у цьому вузі такий високий, що і їх поцінують на всіх континентах. Ось і нині випускники роз'їждяться по 120 країн. Загалом спеціалісти, що здобули освіту в Одеському політехнічному, працюють у 120 країнах світу. Окремі члени по надійним українських дипломів кинув перебірки. Все залежить від іміджу конкретного вузу.

• Дітвора

Відкрили «Україну».
Але не для всіх

Готель «Україна» — родівка й нічівка міста. Ще на початку століття на замовлення купця В. Хренівського архітектор П. Фетисов збудував надзвичайно гарний «прибутковий дім» — у вигляді церкви в стилі українського бароко. З того часу будинок став окремим містом. Англійська фірма «Айфел» викупила разом з міськимкошомом перетворити готель на сучасний і комфортабельний, а чим нарешті й вперлася. Відтепер номери, які тут коштували 150-200 доларів за добу, — завжди чи не кращим нашим переписним співвітчизникам. Влітку сподівання «України» покладає на ділових інженерів-інвесторів. Що теж не безспівно...

• Черпачки

Поетичні
жнивня студійців

Чернівчанський письменник Микола Бучко створив у міському палаці культури та дозвілля «Юність» дитячу літературну студію. Відіслують її юні поети та прозаїки — уніч північ обласного центру.

Під керівництвом свого наставника школярів виступають на творчих вечорах, репертують власні твори на концертах дитячих колективів.

Нещодавно студійці підготували до друку перший альманах своїх поезій, який назвали «Байблос». Кошти на видання цієї збірки відідав Чернівчанський міськонком.

Нові видання

Домашній детектив
про бізнесмена Семена

Корупція й мафія, рекет і злочинства на замовлення. З цими явищами триває жорстока боротьба, але вони заважають у вишуканій житті. Про неї трохи казали в журналістах України, головного редактора газети «Сторінки» Володимира Новожилова. «Завтра» — це також життя.

Перші дві книжки — «Зіт з бандо вчора» й «Вчорашній день не кончається» — вийшли окремими виданнями, їх було надруковано вкрай невеликою тиражем, за що автору надано золотого медальона Служби журналістики.

Третя книга серії «Домашній детектив» розповідає про подальшу долю бізнесмена

Семена — мешканця одного з південних міст України. Йдеться про його причетність до діяльності сильної українсько-американської мафії, котра влітку трішки й намагається викладати їх у надто зрозумілий бізнес. Після смертельного поранення американських лікарів рятують бізнесмена, однією зі сторін є поліцейський сиротиний дім. Події розвиваються динамічно, відбуваються у США, Єгипті, Південній Африці та на Кіпрі...

Обидва видання можна придбати у київських конторах «Сторінок». А до друку вже готується наступний детектив Володимира Новожилова «Завтра тільки починається».

В. І. І.

III. «Двійка» за бідність

Три тисячі току з Польського художнього музею виведено дві картини XVII та XIX століття. На картині зображено — червоно-білий вантаж з Чернівецького художнього музею виведено всім парком і три бронзові статуї відомих західноєвропейських майстрів XVII ст.

Наприкінці минулого року Міністерство культури та мистецтва спільно з МВС розробили комплексну програму «Музейна безпека». Згідно з нею значну частку клопоту за стан та охорону музеїв покладають на обласні державні адміністрації. Як стало відомо, лише 140-150 музеїв України мають більш-менш надійну систему охорони. Ватах, серед переважної більшості, заповнюють програмом, — проведення ремонтних робіт та встановлення сигналізації в музейних приміщеннях. Окремі музеї, Міністерство звернулося до Міністерства внутрішніх справ, щоб перерахувати кошти за охорону музеїв безспівно обласними. З'явилось, що в такій спосіб неможливо уникнути заборгованості у зарплаті.

Втім, намагаючись Міністерства культури та мистецтва хоча б якось зберегти цілість, зокрема, і бюджетно-фінансову, й приреченому матеріально-технічному забезпеченню та забезпеченню охорони музеїв.

Згідно з нею, його прайм-тайм у 1993 році, а станом на 1-го липня безспівно поповнення, а покуску і навісних. Навчанням музеїв Міністерства Алісія Власів говорить, що статті Закону не працюють, бо економічна криза зводить усі зусилля на ніщо. Навчанням, стаття 15 Закону втрачає «власників музеїв» зовнішні заборони Музейного фонду, а з у 21 заборони, що «власники фонду» не уможовити ними органи зовнішні заборони календарі облік і збереження пам'яток, а з у 21 заборони, що належить умови, встановити спеціальний науково-огрунтований режим зберігання, проводити й консервацію і реставрацію. У Законі й такі високі покази, як «національні музеї, пам'ятки», серед основних напрямків котрої знаходяться: зокрема, і бюджетно-фінансову, й приреченому матеріально-технічному забезпеченню та забезпеченню охорони музеїв. Із черв'я браку фінансування

близької положення Закону замінюється записуванням на папері намірами. І не б'ється. До того ж, власник переважає бідності музеїв в Україні — держава. Ре-зультат такої діяльності невідомий: стан ідеї двох трестів музеїв оцінюють як задовільний, решти на папері.

В загальному потоці дискусій про те, як зберегти культуру та історичну цінність, все частіше, хоч і неспівно, чути думки про приватні музеї. Якось на одній із прес-конференцій міністер культури Дмитро Остапенко зазначив, що приватизація, зміна форм власності музеїв — то питання невідомого майбутнього. І на прикладі американського Метрополітенського музею намагається довести слушність такої думки. Власне Метрополітен — багатий і респектабельний музей, що складає навіть усіх навісних культурних, а також національних сінс капіталу. Нині держава фінансує лише незначну, так би мовити, символічну, частку його бюджету — 100 тисяч доларів. Решту доходів становить надходження на продаж вхідних квитків, абонементів, сувенірів, каталогів, безкоштовних жорстких дисків тощо. Загалом річний бюджет Метрополітену — 115 мільйонів доларів (що не складає навіть усіх навісних культурних, а також національних сінс капіталу, нині держава фінансує лише незначну, так би мовити, символічну, частку його бюджету — 100 тисяч доларів).

У Р. Францізу північності С. Лувр, американці — «Музей сучасного мистецтва». Наступними в цьому почесному ряду мотан буди українці, в яких є всі підстави для гордості за Київський музей заповідного і світового мистецтва, що зберігає шедеври світової культури. Проте ось уже десять років відомий європейський музей закрито. На разі...

Алла РОМАНЧУК.

Показали сусіди своє кіно.

Нам воно сподобалось. Як і все інше

УКРАЇНА сердечно прийняла послище словачького мистецтва, які прибули до нас з країни на Дні культури Республіки Словаччини. Вони проходили відомістю до Уої про культуру співробітництва між нашими державами. Топір словачи широко вітали послище України на Днях української культури.

Національний художній музей запросив на відкриття великої виставки «Словачка графіка 97: традиції, експеримент, альтернатива». Свої кращі роботи представили 28 художників. Увагу глядачів привертало виготовлені й модніе сполучення нестримної фантазії й політичної свідомості В. Балажа, С. Черни, М. Доуниша, М. Сокола й інших май-

стрів. Вони демонструють і реалістичні, і експресивно насичені, фольклорно забарвлені аркуші, авангардні роботи, які нині широко відомі в Європі та за її межами.

У рамках Днів культури мистецтво українського глядачів представили і словачки кінематографісти. У Червоному залі Будинку кіно стрічку режисера С. Греченка «Сон Яшени» розповідає фенті-міль словачького кіно. У його програмі — кінофільм «Телескопія бджола», автентичний режисером Я. Якубеком за відомим романом П. Йорана. Цей твір, про історію словачького народу, світів та темні сторінки його біографії. Українські глядачі побачили також стрічку «Княгиня Дача», «Ромей сім».

Відомі українські діячі культури С. Славко, де бачили квіти на могилу Невідомого солдата.



А в Національній опері відбувся урочистий вечір, присвячений Дням культури Словаччини в Україні.

На замітку: співає сопіло Національної опери Словаччини Яні Гала.

Фото Володимира ФАЛІНА (ДНУАУ-Українофр).

Пиши, ки велять,
бо в солдатські чоботи взують

У наших колег

Волонтери преса оприлюднила заяву пленуму обласної організації Служби журналістики України. Йдеться про неадекватну реакцію військового комісара Радущка полковника Олександр Радущка на публікації в газеті «Вісник».

Військовий комісар звинувачив послищамі двох членів обласної організації СКУ — редактора газети «Вісник» Василя Простокіна (микола заступ) та редактора Віктора газети «Вісник» Володимира Данилюка (серганти запусту). Як з'ясувалося, головною метою звинувачення була спроба задушити журналізм, що і як треба писати. Тож пленум СКУ вважає, що такі дії недопустимі в правій державі, де всі суперечки між засобами масової інформації та суб'єктами преси повинні розв'язуватися на підставі чинного законодавства, а не за допомогою послищамі. «Сподіваємося, — говориться в заяві, —

що дії полковника знайдуть відповідну оцінку з боку обласної команди, командувача Прикарпатського військового округу та Міністерства оборони».

Після цього після заяви аспірантів та деякої форми навічання Волинського держуніверситету імені Лесі Українки і кореспондента газети «Вісник» Олександра Радущка було викликано послищамі на місце призової комісії. Під головуванням Олександра Радущка комісія проголосувала за призов Радущка на військову службу. Колектив редакції газети «Вісник» вважає, що Олександр Простокін став жертвою розправи над свободою слова. Днями студенти держуніверситету підписували приміщення міського комісара Радущка, вимагали відставки полковника Радущка.

Висновок ПОЛІТБЮЛО Волинської області.

Тетради

Украинско-российское предприятие «ИСА» первым в Украине начало выпуск школьных тетрадей с полноцветными обложками. Первая серия для дошкольников и младшеклассников уже появилась в продаже. Маленькие пушистики — зайчики, щенки, коты — помогут неуспеющим читать детским различать тетради по письму и математике. В то же время — снимут психологическое напряжение, приблизят обучение к игре. Эта коллекция награждена дипломом Херьмов при Министерстве образования Украины на выставке «Лето, дозвляла-97». Непечатаемые обложки на флисовой бумаге. Тетради сертифицированы, имеют сертификат «ИСА».



Заказать тетради можно по адресу: 252025, г. Киев, ул. Десятинная, 11. Тел./факс (044) 229-02-45.

ОГЛОШЕННЯ

KATION пропонує

- Україна, 280016, г. Хмельницький, ул. Тернопільська, 19, Телефони (03822) 2-96-37, 2-95-34, 2-95-72, 2-96-19, 2-96-52, Телефакс: (03822) 2-41-46.
1. Телевізори ч/б (16 см), ч/б (21 см), відеомонітори ч/б
 2. Конденсатори К 50-6, -16, -35, -38, -51; К53-16, -19, -22; УК50-03, -04, -08, -09
 3. Корморезка КМ-22 (производительность 10 т/час)
 4. Кукурузоушника КМ-38 (производительность 1500 кг/час)
 5. Мелница валцьявая МАВ-200 (производительность 6 т/смену)
 6. Запчасти к сельхозтехнике (под заказ)
 7. Изготавливаем закладки из любых материалов, литье резинотехнические изделия любой сложности.
 8. Реставрируем опорные катки гусеничных тракторов всех марок.
 9. Наплавляем опалочные катки (для уборки полей) 1,2 м и 1,5 м в ширину 1,2 м.
 10. Станки деревообрабатывающие: 4 и 5 операций.
 11. Вагды 5-тигровые гласностасные.
 12. Замки навесные и накладные, гаражные.
 13. Скребок для чистки животных.
 14. Насос автомобильный «Кроко».
 15. Пила цепная.
 16. Топо-сельские устройства (фаркопы) ВАЗ, ГАЗ, «Таврия», «Москвич».
 17. Контейнеры для отходов.

По заявлению Государственной налоговой администрации в Желтоводському районі Сімферопольського Арбітражного суду Автономної Республіки Крим (Сімферополь, ул. К. Маркса, 18) возбуждено дело о банкротстве:

1. № 1228-3 — частный фирм «Танга» (333000, Сімферополь, ул. Давыдов, 52, к.а.5, расчетный счет 468450, «АБ «Абсолют», МФО 3248272).
2. № 891-3 — фирмы «Сейран» (333000, Сімферополь, ул. Глухова, 22, расчетный счет 468473 в АКБ «Крым-банк», МФО 324816).
3. № 1289-3 — фирмы «Афис» (333000, Сімферополь, ул. Пугачева, 5, к.а.1, расчетный счет 246886 в «Объединенном коммерческом банке», МФО 324453).
4. № 1076-6 — АССТ «Атлант-Людмила» (333000, Сімферополь, аэропорт «Центральный», расчетный счет 497091 в АБ «Кристаллбанк», МФО 324355).
5. № 3173-9 — фирмы «Алион» (333000, Сімферополь, ул. Галактика, 40, к.а. 85, расчетный счет 246886 в «Объединенном коммерческом банке», МФО 324453).

ГосНА в Московском районе Харькова сообщает, что арбитражный суд Харьковской области (310002, ул. Сумская, 64) возбуждено дело о банкротстве следующих предприятий:

1. МПКО «Амвентарь», юридический адрес: 310144, Харьков, ул. Коммунаров Уборевича, 8, к.а.1, р/счт 00064643 в ИАБ «Аэра», МФО 351733, дело № 5-37/72-3277.
2. ООО «Алтай» юридический адрес: Харьков, ул. Гвардейцев Широненцев, 44, к.а.39, р/счт 546510 в АБ «БЕГ» «Грант», МФО 351733, дело № 5-37/72-3276.
3. ООО «Делит» группа (юридический адрес: 310127, Харьков, ул. Гвардейцев Широненцев, 59-А, к.а.113, р/счт 30467016 в «Инвест-банк», МФО 351771) дело № 4-1/2334.
4. АБ «Альянс» (юридический адрес: 310035, Харьков, ул. Брестская, 3, А, р/счт 644309 в «Рион-банк», МФО 351254), дело № 5-3988/77-3.
5. ЧП «Космос» юридический адрес: Харьков, пр-т Транспортный, 1, 162-а, к.а.204, р/счт 146843 в «Фин» «Инвестбанк» Лебана, МФО 351599, дело № 5-3992/77-3.
6. ЧП «Нинка» Т. (юридический адрес: Харьков, ул. Гвардейцев Широненцев, 44, к.а.39, р/счт 544713 в ХОД АК «Кристалл», МФО 350523, дело № 5-399/77-3-56305).
7. ЧП «Рис» (юридический адрес: 310144, Харьков, ул. Герова Тараса, 17, к.а.308, р/счт 00048740 в ХОД Дипром АК «Грилья-банк», МФО 351533), дело № 5-37/71-1943.
8. ЧП «Солнечный» (юридический адрес: 310143, Харьков, ул. Советская, к.а.11, р/счт 644603 в «Эль-банк», МФО 351793), дело № 5-32/77.
9. ООО «Лид» (юридический адрес: 310120, Харьков, ул. Гвардейцев Широненцев, 26, к.а.21, р/счт 30467016 в АКБ «Кристалл», МФО 351645), дело № 6-6094/77-3-1524.

Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования данного объявления.

Арбитражный суд Донецкой области (343105, Донецк, б. Пушкина, 34), возбуждено дело о банкротстве:

1. ЧП «Сверчок» (Родниковская Донецкой области, ул. Пушкина, 40/8, р/счт 658853 в КБ «Приватбанк», МФО 333238), дело № 60-1-56;
2. ЧП «Темта» (Красноармейск Донецкой обл., ул. Прымакова, 7/6, р/счт 468379 в АКБ Красноармейск, МФО 334497), дело № 26/1-26;
3. МП «Браск» (Красноармейск Донецкой обл., ул. Шота 161, р/счт 468883 в УСБ Красноармейск, МФО 334505), дело № 25/2-10, б.
4. МКП «Техник» (Донецкая обл., Красноармейский район, п. Гродовый, ул. Дзержинский, 70, р/счт 146854 в АКБ «Донецк», МФО 334496), дело № 185/5-25.

Арбитражный суд Донецкой области (340105, Донецк, б. Пушкина, 34) возбуждено дело о банкротстве:

1. о банкротстве ООО «Сатурн», юридический адрес: 340011, Донецк, АБК шахты «Кировская», расчетный счет 2467138 в Донецком региональном управлении АКП Проминвестбанка Донецка;
2. о банкротстве МПТ «Гитис», юридический адрес: 340112, Донецк, К. Колосова, 11, к.а.125, расчетный счет 468371 в Донецком филиале АК «Будбанк»;
3. о банкротстве МПТ «Народная», юридический адрес: 340037, Донецк, ул. Кирова, 147а, к.а.72, расчетный счет 1468150 в Кировском управлении АКБ «Донецк».

Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются на протяжении месяца со дня опубликования объявления.

В арбитражном суде Николаевской области (Николаев, пл. Ленина, 1) порушено дело № 451/1-04.03.1997 року про визнання банкрутом Михайловського МПМДК (Николаев, вул. Олексійська, 1-е; р/р 000561112 в АК АПБ «Україна»).

Похитные печати ООО «Атлас-Микро» (код № 23527721) и ООО «Велд» (код № 24082238) считать недействительными.

Арбитражный суд Львовской области (290010, Львів, 10, ул. Леваневская, 81) порушено справу № 2/695 про визнання банкрутом спільного німецько-польсько-українського підприємства у формі ТАОВ «Хофнагель-Баде збута» (290020, Львів, 20, вул. Торф'яна, 39/5, розрахунковий рахунок 9467555 в ЗУКБ Львова).

Претензі кредиторів і заяви мовників санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Арбитражный суд Республики Крым (Сімферополь, ул. К. Маркса, 18) возбуждено дело № 1240-10 о банкротстве малого частного предприятия «Пулсарт» (Алушта, ул. Южная, 2—3, р/счт 644420 в Алуштинском отделении Укробанка, МФО 3324032) Директор Калинин В. А.

Целью этого объявления является выявление кредиторов и санаторов. Претензии кредиторов и санаторов принимаются арбитражным судом на протяжении месяца со дня публикации объявления.

Арбитражный суд Житомирской области (252014, Житомир, вул. Мала Бердичівська, 25) порушено справу № 6/24 «б/1591 про банкрутство КСП агрофирмы «Зоря», юридический адрес: 261101, с. Станіславів Житомирського району Житомирської області, розрахунковий рахунок 000400027 в АК АПБ «Україна» Житомира, МФО 311379.

Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются арбитражным судом в течение месяца со дня опубликования объявления.

Державна підготовка адміністрації у Ленінському р-ні м. Полтави повідомляє, що арбітражний суд по Полтавській області порушив справу № 591/36 про визнання банкрутом ПП «Полтавагаз» (314022, м. Полтава, вул. Миру, 12, р/р 003468998 в Акціонерному банку «Полтава-банк», МФО 331489).

Претензі кредиторів та заяви мовників санаторів приймаються арбітражним судом (м. Полтава, вул. Зигана, 1) в місячний термін з дня опублікування оголошення.

Реклама в газеті «Голос України». Телефон 441-89-34. Факс 449-85-62.

Арбитражный суд Тернополя (282000, Тернопіль, вул. Грушевського, 8) порушено справу про банкрутство. 679/2 селянської спілки «Ягровська» (282000, Тернопільська обл., Монастирський р-н, с. Ягрові, с/с «Ягровська»); розрахунковий рахунок 000400418 у Монастирському відділенні Агропромбанку «Україна», АК МФО 338147, код 09804817.

678/2 селянської спілки «Золота липа» (282000, Тернопільська обл., Монастирський р-н, с. Завалівка, с/с «Золота липа»); розрахунковий рахунок 000400913 у Монастирському відділенні Агропромбанку «Україна», АК МФО 338147, код 09804817.

677/2 селянської спілки «Дубенківська» (282000, Тернопільська обл., Монастирський р-н, с. Дубенка, с/с «Дубенківська»); розрахунковий рахунок 0004006117 у Монастирському відділенні Агропромбанку «Україна», АК МФО 338147, код 09804817.

Заяви кредиторів з мовними вигодами та пропозиції санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

ІНСТИТУТ АДВОКАТУРИ ПРИ КИЇВСЬКОМУ УНІВЕРСИТЕТІ ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА оголошує набір студентів за спеціальністю ПРАВОЗНАВСТВО

За довідками звертатися за телефонами: 221-03-06, 228-29-72, 293-07-89. Приймалися камісії працює за адресою: м. Київ, вул.вул.ок Дзержинського, 3 (Український гуманітарний лицей).

Листівка Мінсміст № 114765

Арбитражный суд Запорожской области возбуждал дело о признании банкротом:

1. 3-30300 частного предприятия «Астра-95» (г. Запорожье, 330039, ул. Гаринская, 74; р/счт 644932 в Запорожской областной дирекции АПБ «Авалья», МФО 313827, ОКПО 23855320).
2. 5/2-304 акционерного общества «Ирифаст» (г. Запорожье, ул. Чарникова, 50; р/счт 002467616 в АБ «Металлург» г. Запорожье, МФО 313562, ОКПО 19273996).
3. 5/3-710 акционерного общества «Еление» (г. Запорожье, 330068, ул. 8 Марта, 58; р/счт 2467778 в Автораспортом АК ПИБ, МФО 313203, ОКПО 13629107).
4. 5/3-375 общества с ограниченной ответственностью «Форвард» (г. Запорожье, ул. Карпачева-Карго, 29; р/счт 467250 в Агрозомбанке «Україна», отделение в г. Васильева Запорожской области, МФО 313076, ОКПО 23851321).
5. 5/2-423 частного предприятия «Бастіон» (г. Запорожье, ул. Военторст, 79; к.а.3; р/счт 644743 в Запорожской облдирекции АПБ «Авалья», МФО 313827, ОКПО 21233588).
6. 5/2-424 общества с ограниченной ответственностью «Команд» (г. Запорожье, 330068, ул. Крутова, 59-А, к.а.3; р/счт 1467117 в АК «АвтоЗАБбанк», г. Запорожье, МФО 313407, ОКПО 20473717).

Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в месячный срок по адресу: 330001, г. Запорожье, ул. Шаумяна, 4, Арбитражный суд Запорожской области.

Арбитражный суд Луганской области возбуждал дело о банкротстве:

1. 05/110-10. ЧПФ «Терминал» (343900, г. Красный Луч, ул. Хрустельского шоссе, 42а; р/счт 1468264 в АК ПИБ Красного Луча);
2. 05/109-1026. АП № 49 (349339, г. Вахрушево-2, ул. Беллинского, 1; р/счт 842227 в АК ПИБ г. Красного Луча);
3. 05/41-12/336. АП «Ориб» (343918, г. Красный Луч, м-н 3 д. 15; р/счт 842230 АКБСР).

Заявления кредиторов и санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления (340000, Луганск, пл. Героев БОВ, 3а).

Державна підготовка адміністрації Київського району Харківської області повідомляє, що арбітражний суд Харківської області порушив справу №3313/77-1 про банкрутство пп «БЗЛ» (м. Харків, вул. Пушкінська, 40, к. 69). Претензі кредиторів та заяви санаторів приймаються судом в місячний термін з дня опублікування за адресою: м. Харків, вул. Сумська, 64.

Бранець демонстраційної натури

ЦЬОГО високого постачання чоловіка можна віднести до того, що особливості майстер приймає, свій стиль в одязі, інтелектуальні висновки, до того ж зовнішність, приймаєма представниками благодійних діяльностей.

До цього можна додати, що Леонід Тиченко — співак, аккомпаніст-труба, інструмент, диригент симфонічного оркестру. За свої 29 років Леонід активізує музичні освіти — Московська державна консерваторія (диригентський факультет) і Київська державна консерваторія (вокальний, клас професора В. Куріна).

Портретом державним камерним оркестром Вірменії. Виконавця діяльності Монарха разом з планетарною С. Навасардіан. За значний внесок у культурно-концертну життя країни музикантів була удостоєний Державної премії Вірменії. Звання народного артиста України співак отримав минулого року, а йому було лише 28. І це, мабуть, мало хто знає про те, що серед спонсорів першої премії «Київська пектораль», міжнародного конкурсу камерних виконавців «Обоюм осіб» у Хмельницькому та Першого національного конкурсу диригентів імені С. Турчак був Л. Тиченко.

Про свою артистичну кар'єру він розкаже в темі наступом. Розпочинає її в труні столічної опери ще студентом, Леонід не подолала своїх «де-



Портрет

монстраційної» вадки, не поступившись принципами і був задоволен. За трирічний оперний період його діяльність було підтверджено широким баченням репертуару в «Запорозькій по Дуню» С. Турчак-Артемівського, «Трапеза» і «Трубадури» Д. Верді, «Сім'яні Оперні» П. Чайковського, «Юрські Годуни» М. Мусоргського та «Анін Ярославні» А. Рудницького.

Творчий шлях народного артиста був позначений етапним співкуванням з видатними музикантами. Першим із них був професор-композитор В. Куріна. Прикладом служили мистецтву і істинному професіоналізму стали народні артисти РСРФ А. Солов'яненко та Є. Мірошніченко, з особливим почуттям згадує Леонід, бенефісари премій, до участі в яких вони запросила зовсім молодого співака.

Першокурсником Л. Тиченко розпочав свою зарубіжну гастролей діяльність. Цим він задовольняє головному диригенту капели «Думка», народному артисту України С. Савчуку. Він перший запросив Леоніда виступити у анотації «Свадьба матер» Дж. Россіні на французькому фестивалі. Далі була цікава і насичена робота з Романом Кофманом. Разом вони виступали в різних концертних залах світу: Сеул арт Центрі, Тоніо арт центрі, Концертгезау в Амстердамі, Мюзик халл у Відні та Роттердамський філармонії.

Голов Л. Тиченка чимось схожий на знаменитий плакатський — м'який і сильний, темноволосий, оксамитового забарвлення. Артистична манера виконавця робить музичною подією навіть вокальну мініатюру. Романом російських класиків, оперні партії в провідних виставах столічної опери — це глибокий словесний образ від справжнього артиста.

А про диригентське обдарування варто говорити окремо. Протягом року він був диригентом симфонічного оркестру Донецької обласної філармонії. Публіка почула ревізії Монарха і Верді, діяльність концертів з творів Бетховена, Шопена, Брамса. Нині ведуться переговори про гастролі з керівництвом Пермської, Томської, Мінської філармоній. У планах — підписати за участю знаменитих музикантів світу.

Вікторія МУРАТОВА,
музикантка, акторка

Астрологічний прогноз

на 7 — 13 липня

Особливо нагадувати не варто, але все ж будьте обережні. Субота — туманно-хмарний день. За безспиритного зливи обставин та зниженні самоконтролю можливі випадки аварійності.

Овес (21.03 — 20.04). Вам неслото відмовитися від своїх намірів, але, можливо, саме так ви йнакше досягнете поставлених меть. Ваші сили не безмежні, тому не варто створювати собі додаткові труднощі. Намагайтеся якнайбільше доводитися зі своїми супротивниками і при цьому не мірятися з ними силами.

Пінь (21.04 — 20.05). Найбільш сприятливий для вас час починається з відкриття. Намагайтеся ефективно використовувати робочий тиждень, тому що вихідні — менш вдалий період, що пов'язано зі зміною місячного фази.

Близниці (21.05 — 21.06). Вам рекомендується покласти нові справи, які мають під собою міцну основу. В цьому випадку результат буде вагомим. Тим, хто народився наприкінці знакового циклу, не варто будувати поспішні замки у погоню за ви можете обманитися в своїх сподіваннях. Рак (22.06 — 21.07). Для всіх, які виконали свій день народження, тиждень сприятливий. Підвищується рівень активності, можливі злет прагматичності. Будьте готові до того, що ваші інтереси та прихильності будуть змінюватися.

Лев (22.07 — 22.08). На цьому тижні Меркурій переходить у ваш знак, тому можете очікувати звітост. Найбільш сприятливо на вашому стані позначиться перебування на свіжому повітрі, заняття легкою атлетикою. Навіть якщо немає підходящої компанії, поспішіть самі не покласти.

Діва (23.08 — 22.09). Ваш зоряний годинник починається з другої половини зворотка. Намагайтеся якомога ефективніше використати ці дні для започаткування нових справ, особливо, якщо у вас знайдеться оцілювати.

Терези (23.09 — 22.10). Спробуйте добувати-ся лише того, що вам дійсно необхідно. Те, що здається зайвим, краще не задумувати, тому що докладні зусилля можуть виявитися марними. Скорпіон (23.10 — 22.11). Прогнозний час для починання, інновацій, не з поспіхом тисня. Краще зачекайте до середи, особливо, якщо день вашого народження припадає на кінець зодіаку. У цьому випадку у вас є шанс завоювати популярність.

Стрілець (23.11 — 21.12). Якщо ви бажаєте почати нові справи, спробуйте не зводити до вітатю. Намагайтеся, щоб настрій не завадав вам у подальшому.

Козеріг (22.12 — 20.01). Найбільш сприятливий для вас день припадає на середину тижня. Будьте обережні у той час, коли Місяць буває у знаку Терезів (п'ятницю та суботу). Розсудуйте-те на підтримку партнерів.

Водій (21.01 — 19.02). Ваш спокій багато в чому визначається станом здоров'я. Саме зараз чудовий час для медичних обстежень та лікування.

Риби (20.02 — 20.03). Друга половина тижня — виключно сприятливий час. Якщо бачите систематично займатися спортом та вести активний спосіб життя, то істотно підвищите свою прагматичність.

Афіша вихідних днів

● Київ

Центр «Український дім»: Всеукраїнська виставка «Трицятіна найвищого мистецтва. Народна картина» (5-й поверх).

● Одеса

Академічний театр опери та балету: субота — опера «Юліана» П. Чайковського (о 18 годині); неділя — балет «Лускунчик» П. Чайковського (о 12 годині), опера «Тамісний шлюб» Д. Чимароза (о 18 годині).

Театр музичної комедії імені М. Волинського: субота — опера «Принцеса пирку» І. Кальмана (о 19 годині); неділя — музична казка «Срібний черевичок» А. Ставлевського (об 11 годині), опера «Ванцера» І. Кальмана (о 19 годині).

Про те, що було і буде

Рідні лики у «Бідерамері»



Український художник Любомир Мулярський, який багато років живе в Австрії, відвідував своє 70-річчя персональну виставкою у залі відвідує готелю «Бідерамер». Представили тут роботи демонстрували любов митця до історичної Батьківщини.

На зйомку: Любомир Мулярський на тлі своїх робіт.

Фото Володимира ПЕШЛЯКА (ДП «АУ»-Україна).

Липнева виласка «скорпіонів»

Гурт-легенда світового року «Scorpions» навідає Київ не пізніше як 17 числа цього місяця. Для музик «скорпіонів» та їхніх фанів після дев'ятого вечора відведено НСК «Олімпікський».

Прихована від публіки, відкрита фестивалям

Нову стрічку відомого кінорежисера Кіри Муратової «Про історію» можна не тільки оцінити. На батьківщині кіномитця, в Одесі, і продемонстрували лише місцевому бомонду. А тепер фільм пішов «гуляти» по кінофестивалях. На міжнародному європейському «Тріумф історії» присуджено премії за «Незвичайну і нетрадиційну майстерність у режисурі». Незабаром стрічку довготримуватимуть на фестивалі в Карлових Варях.

Георгій ВОРОТНИК.

Одеса.

Молоді театри — на південному курсі

З успіхом пройшов у Сімферополі Міжнародний фестиваль молодих театрів «Південний напрям». Організований для років цього місяця, фестиваль «Мокілля» фестивалює традиційний. Між собою змагалися колективи Києва, Москви, Кривого Рогу, Ростова-на-Дону, Шахт, Сімферополю та інших міст. На думку творчих театральців, «Південний напрям» прикрашає насичений театральний сезон у Сімферополі.

Володимир ПРІТІЛА.

Погода на вихідні

5 — 6 липня в Україні короткотривалий дощ, гроза. Вітер змінятиметься, 3 — 8 м/с. Температура вночі 15 — 20, вдень 26 — 31 градусів тепла.

На Київщині переважно без опадів. Температура вночі 12—18, вдень 25 — 30 градусів.

Український гідрометцентр.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Вертикаль Рада України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редактори: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЮН (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕРСКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСКИЙ, В. СУДІЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОН: для дозвонів — 441-88-23; редакції — 224-72-54; адмін. реєстрації — 441-89-34, 441-89-44.
☎ Републіка не повертає.
☎ Друкування з чотирма — тільки на сторінках газети.

Відповідно про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

☎ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель.
☎ Редакція не несе відповідальності за зміст публікацій.
☎ За точність наданих даних відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (вечірній і суботний номери) українською мовою.
Віднос: 60955.
Тираж 244106.

Комп'ютерну адресу України: 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 58
+38 045 4 7 8 9 8 0
Зам. 8311122.